



- 
- (D)** **Art.-Nr.: 17467**  
**Handyhalter magnetisch**  
**für Lüftungsgitter**  
Bedienungsanleitung ..... 2
- (NL)** **Art.nr. 17467**  
**Magnetische telefoonhouder**  
**voor ventilatieroosters**  
Gebruiksaanwijzing ..... 8
- (GB)** **Article number 17467**  
**Magnetic mobile phone holder**  
**for mounting to ventilation grate**  
Operating instructions ..... 4
- (I)** **Cod. art. 17467**  
**Porta telefonino magnetico**  
**per griglia di aerazione**  
Istruzioni per l'uso ..... 10
- (FR)** **Réf. 17467**  
**Support de téléphone portable**  
**magnétique pour grille de ventilation**  
Manuel de l'opérateur ..... 6

**INHALT**

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. SPEZIFIKATIONEN	2
4. SICHERHEITSHINWEISE	2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	3
6. WARTUNG UND PFLEGE	3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8. KONTAKTINFORMATIONEN	3



**WARNUNG**

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!**

**Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

**1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Der Handyhalter dient als Halterung für Mobiltelefone am Armaturenbrett in Fahrzeugen. Er wird an den Lamellen des Lüftungsgitters im Fahrzeug ohne Klebe- oder Schraubverbindung befestigt. Das Mobiltelefon wird mit Hilfe einer magnetischen Metallplatte und dem Magnet des Handyhalters festgehalten.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Zum bestimmungsgemäßem Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

**2. LIEFERUMFANG**

1x Handyhalter

1x magnetische Metallplatte mit Klebebeschichtung

**3. SPEZIFIKATIONEN**

Mit Hartgummiklammer zur Befestigung an den Lamellen des Lüftungsgitters

**4. SICHERHEITSHINWEISE**



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Das mit dem Handyhalter befestigte Mobiltelefon darf die Sicht des Fahrers nicht einschränken.
- Das mit dem Handyhalter befestigte Mobiltelefon darf den Fahrer nicht bei der Bedienung des Fahrzeugs behindern.



- Alle Bedienelemente des Fahrzeugs müssen frei zugänglich bleiben.
- Beachten Sie immer alle länderspezifischen Gesetze zum Umgang mit Mobiltelefonen im Straßenverkehr.

## 5. BEDIENUNGSANLEITUNG

### Ankleben der magnetischen Metallplatte:

Wenn Sie eine Schutzhülle für Ihr Mobiltelefon verwenden, entfernen Sie diese.

Befreien Sie die Rückseite Ihres Mobiltelefons von Schmutz, Staub und Fett. Lesen Sie dazu die Pflegehinweise in der Anleitung Ihres Mobiltelefons. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Klebebeschichtung der magnetischen Metallplatte ab. Drücken Sie die Metallplatte möglichst mittig auf der Rückseite Ihres Mobiltelefons fest.

Die magnetische Metallplatte ist so dünn dimensioniert, dass Sie die meisten Schutzhüllen wieder anbringen können.

### Montage des Handyhalters:

Stecken Sie die Hartgummiklammer auf eine Lamelle des Lüftungsgitters in Ihrem Fahrzeug.

### Befestigung des Mobiltelefons auf dem Halter:

Setzen Sie einfach das Telefon mit der magnetischen Metallplatte auf den Handyhalter.



Setzen Sie Ihr Mobiltelefon nicht dem direkten Luftstrom aus. Schließen Sie die entsprechende Lüftungsklappe. Bei Heizungsbetrieb kann es sonst zu Überhitzungen und bei Klimaanlagebetrieb zu Kondenswasserbildung kommen.



Bei einigen Schutzhüllen kann es vorkommen, dass nicht die optimale Haftung erreicht wird.

Die magnetische Metallplatte entfernen Sie wieder von Ihrem Mobilgerät, indem Sie vorsichtig mit einer Messerklinge die Platte von der Rückseite des Mobilgeräts abheben.



Benutzen Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel um Klebereste zu beseitigen. Lesen Sie hierzu in den Pflegehinweisen Ihres Mobilgerätes nach.



Durch den Kleber kann es zu dauerhaften Verfärbungen der Geräteoberfläche im Bereich der Klebestelle kommen.

Zum Entfernen des Handyhalters ziehen Sie ihn vorsichtig von der Lamelle des Lüftungsgitters ab. Es kann nötig sein, die Lamelle dabei festzuhalten, damit das Lüftungsgitter und seine Mechanik nicht beschädigt werden.

## 6. WARTUNG UND PFLEGE

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch ist der Handyhalter wartungsfrei.

## 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie den Handyhalter am Ende seiner Lebenszeit über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 8. KONTAKTINFORMATIONEN

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

**CONTENTS**

1. PROPER USE OF THE PRODUCT \_\_\_\_\_ 4  
2. SCOPE OF DELIVERY \_\_\_\_\_ 4  
3. SPECIFICATIONS \_\_\_\_\_ 4  
4. SAFETY PRECAUTIONS \_\_\_\_\_ 4  
5. OPERATING INSTRUCTIONS \_\_\_\_\_ 5  
6. MAINTENANCE AND CARE \_\_\_\_\_ 5  
7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION \_\_\_\_\_ 5  
8. CONTACT INFORMATION \_\_\_\_\_ 5



**WARNING**

**Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes!**

**Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property! Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.**

**Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!**

**1. PROPER USE OF THE PRODUCT**

The mobile phone holder is used to mount mobile telephones to the dashboard of a vehicle. It is fitted to the fins of the ventilation grate in the vehicle and does not need adhesive or screws to mount. The mobile telephone is mounted with the help of a magnetic metal plate and the magnet of the phone holder.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damages or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

**2. SCOPE OF DELIVERY**

1x mobile phone holder

1x magnetic metal plate with adhesive coating

**3. SPECIFICATIONS**

Secure to the fins of the ventilation grate using the hard rubber clamp

**4. SAFETY PRECAUTIONS**



- The warning triangle labels all instructions important to safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- The telephone mounted using the mobile phone holder may not obstruct the driver's vision.
- The telephone mounted using the mobile phone holder may not hinder the driver when operating the vehicle.
- All operating elements of the vehicle must remain freely accessible.
- Observe all country-specific laws when it comes to the use of mobile telephones in traffic situations.

## 5. OPERATING INSTRUCTIONS

### Attaching the adhesive magnetic metal plate:

If you use a protective case for your mobile telephone, remove this first.

Clean the rear of your mobile telephone to remove dirt, dust and grease. To do this, read the care instructions in the manual for your mobile telephone. Remove the protective film from the adhesive coating of the magnetic metal plate. Firmly press the metal plate, as centrally as possible, onto the rear of your mobile phone. The magnetic metal plate is so thin in its dimensions that the majority of protective cases can be fitted over the top of it.

### Mounting the mobile phone holder:

Fit the hard rubber clamp to one fin of the ventilation grate in your vehicle.

### Mounting the mobile telephone to the holder:

Simply place the telephone, with the fitted metal plate, onto the handy holder.



Do not expose your mobile telephone to the direct air flow. Close the relevant ventilation flap. Otherwise the phone may become overheated when the vehicle heating is running, or condensation may form when the air conditioning is operating.



Depending on the protective cover used, it is possible that optimum adhesion will not be achieved.

The magnetic plate can be removed from your mobile device by carefully lifting the plate from the rear of the mobile device using the blade of a knife.



Do not use aggressive cleaners or solvents to remove adhesive residue. For more information, read the care notes for your mobile device.



The adhesive may cause permanent discolouration of the device surface at the point at which the adhesive was applied.

To remove the mobile phone holder, pull it carefully off the fins of the ventilation grate. It may be necessary to hold the fin to prevent the grate and its mechanisms from being damaged.

## 6. MAINTENANCE AND CARE

When used as directed, the phone holder is maintenance-free.

## 7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION


Dispose of the phone holder at the end of its lifetime via the recycling container or the public/municipal collection points.

The materials are recyclable. You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment!

## 8. CONTACT INFORMATION

### EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germany

 +49 (0)202 42 92 83 0

 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

## SOMMAIRE

1. DOMAINE D'APPLICATION	6
2. MATÉRIEL FOURNI	6
3. SPÉCIFICATIONS	6
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
5. NOTICE D'UTILISATION	7
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	7
7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
8. DONNÉES DE CONTACT	7



### AVERTISSEMENT

**Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !**

**Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !**

**Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez le produit à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.**

**Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

## 1. DOMAINE D'APPLICATION

Le support de téléphone portable permet d'accrocher ce dernier au tableau de bord à l'intérieur du véhicule. Il se fixe aux lamelles de la grille de ventilation du véhicule sans devoir être collé ou vissé. Le téléphone portable est attaché à l'aide d'une plaque de métal magnétique et de l'aimant du support.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque d'entraîner des dommages matériels ou corporels. EAL GmbH décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

## 2. MATÉRIEL FOURNI

1x Support de téléphone portable

1x plaque de métal magnétique avec revêtement adhésif

## 3. SPÉCIFICATIONS

Avec pince en caoutchouc dur pour fixation aux lamelles de la grille de ventilation

## 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle de signalisation signale toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne manipulez ni démontez jamais l'appareil !
- Le téléphone portable fixé avec le support ne doit pas gêner la vue du conducteur.
- Le téléphone portable fixé avec le support ne doit pas gêner le conducteur lorsqu'il conduit le véhicule.
- Toutes les commandes du véhicule doivent rester accessibles.
- Respectez toujours toutes les lois locales en vigueur relatives aux téléphones portables et la circulation routière.

## 5. NOTICE D'UTILISATION

### Collage de la plaque de métal magnétique :

Si vous utilisez une housse de protection pour votre téléphone portable, retirez-la.

Nettoyez l'arrière de votre téléphone portable de toute salissure, poussière et graisse. Lisez à ce sujet les instructions d'entretien dans les instructions de votre téléphone portable. Retirez le film de protection de la couche adhésive de la plaque de métal magnétique. Pressez la plaque de métal au centre de l'arrière de votre téléphone portable. La plaque de métal magnétique est si fine que vous pouvez remettre la plupart des housses de protection.

### Montage du support de téléphone portable :

Fit the hard rubber clamp to one fin of the ventilation grate in your vehicle.

### Fixation du téléphone mobile sur le support :

Placez simplement le téléphone avec la plaque de métal magnétique sur le support.



Ne placez pas votre téléphone portable directement dans le flux d'air. Fermez les volets de ventilation concernés. Autrement, le chauffage peut surchauffer et le climatiseur peut former de l'eau de condensation.



Certaines housses de protection peuvent ne pas avoir une adhérence suffisante.

Retirez à nouveau la plaque de métal magnétique de votre téléphone portable en soulevant prudemment la plaque de l'arrière du téléphone portable avec une lame de couteau.



N'utilisez aucun produit de nettoyage ou de solvant agressif servant à éliminer les restes de colle. Lisez à ce sujet les instructions d'entretien de votre téléphone portable.



La colle peut provoquer des décolorations durables au niveau de la surface de l'appareil là où de la colle a été appliquée.

Pour retirer le support de téléphone, enlevez-le prudemment de la lamelle de la grille de ventilation. Il peut être nécessaire de maintenir les lamelles afin de ne pas endommager la grille de ventilation et son mécanisme.

## 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

À condition d'être utilisé conformément aux spécificités pour lesquelles il a été conçu, le support de téléphone portable ne nécessite pas d'entretien.

## 7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Débarassez-vous du support en fin de vie dans des conteneurs pour matériaux recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux/cantonaux.

Les matériaux sont recyclables. En effet, grâce au recyclage, à l'utilisation de matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez favorablement à la protection de notre environnement !

## 8. DONNÉES DE CONTACT

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com  
🌐 www.eal-vertrieb.com

## **INHOUD**

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	8
2. LEVERINGSOMVANG	8
3. SPECIFICATIES	8
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	8
5. GEBRUIKSAANWIJZING	9
6. ONDERHOUD EN VERZORGING	9
7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU	9
8. CONTACTINFORMATIE	9



### **WAARSCHUWING**

**Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!**

**Het niet naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of uw eigendom veroorzaken!**

**Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en deze gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij doorgeven van het apparaat eveneens de bedieningshandleiding door.**

**Controleer de inhoud van de verpakking voor de ingebruikname eerst op beschadigingen en volledigheid!**

## **1. REGLEMENTAIR GEBRUIK**

De telefoonhouder dient als houder voor mobiele telefoons op het dashboard van voertuigen. De houder wordt aan de lamellen van het ventilatierooster in de auto bevestigd zonder lijm of schroeven. De mobiele telefoon wordt door middel van een magnetische metalen plaat en de magneet van de telefoonhouder vastgehouden.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen, personen met beperkte geestelijke vermogens of personen

zonder de vereiste ervaring en/of vakkennis. Kinderen moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

Tot het reglementair gebruik behoort ook de inachtneming van alle informatie in deze handleiding, vooral de inachtneming van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

## **2. LEVERINGSOMVANG**

1x telefoonhouder

1x magnetische metalen plaat met kleeflaag

## **3. SPECIFICATIES**

Met hardrubberen klemmen voor bevestiging aan de lamellen van het ventilatierooster

## **4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**



- De waarschuwingdriehoek geldt als aanduiding van alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Manipuleer of demonteer het product niet!
- De op de telefoonhouder bevestigde mobiele telefoon mag het gezichtsveld van de bestuurder niet beperken.
- De op de telefoonhouder bevestigde mobiele telefoon mag de bestuurder niet hinderen bij het besturen van het voertuig.
- Alle bedieningselementen van het voertuig moeten vrij toegankelijk blijven.
- Neem de landelijke wettelijke voorschriften in acht over de omgang met mobiele telefoons in het straatverkeer.



## 5. GEBRUIKSAANWIJZING

### Vastplakken van de magnetische metalen plaat:

Als u een beschermhoes voor uw mobiele telefoon gebruikt, verwijder deze dan.

Reinig de achterkant van de mobiele telefoon zodat deze vrij is van vuil, stof en vet. Lees daarvoor de instructies in de handleiding van uw mobiele telefoon. Trek het beschermfolie af van de kleeflaag van de magnetische metalen plaat.

Druk de metalen plaat zo centraal mogelijk vast op de achterzijde van de mobiele telefoon.

De magnetische metalen plaat is zo dun dat de beschermhoes in de meeste gevallen weer aangebracht kan worden.

### Montage van de telefoonhouder:

Steek de hardrubberen klemmen op een lamel van het ventilatierooster van uw voertuig.

### Bevestiging van de mobiele telefoon op de houder:

Plaats de telefoon met de magnetische metalen plaat gewoon op de telefoonhouder.



Stel uw mobiele telefoon niet bloot aan de directe luchtstroming. Sluit de betreffende ventilatieklep. Bij gebruik van de verwarming kan dit anders tot oververhitting en bij airconditioning tot condensatie leiden.



In sommige gevallen kan het voorkomen dat door de beschermhoes geen optimale hechting wordt verkregen.

U kunt de magnetische metalen plaat van uw mobiele telefoon verwijderen door voorzichtig met een mes de plaat van de achterkant van de telefoon los te wrikken.



Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen om plakresten te verwijderen. Raadpleeg hier voor de instructies in de gebruiksaanwijzing van uw mobiele apparaat.



Op de plaats van het lijmvlak kan de kleefstof permanente verkleuringen op het apparaat veroorzaken.

Om de telefoonhouder te verwijderen, trekt u deze voorzichtig van de lamel van het ventilatierooster af. Het kan daarbij nodig zijn om de lamel vast te houden zodat het ventilatierooster en het mechaniek ervan niet beschadigd raken.

## 6. ONDERHOUD EN VERZORGING

Bij reglementair gebruik is de telefoonhouder onderhoudsvrij.

## 7. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Lever de afgedankte telefoonhouder in bij een openbare/gemeentelijke inzamelplaats of deponeer deze in een bak voor recyclebaar materiaal.

De materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling of andere vormen van hergebruik van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

## 8. CONTACTINFORMATIE

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## INDICE

1. USO CONFORME	10
2. VOLUME DI CONSEGNA	10
3. SPECIFICHE	10
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	10
5. ISTRUZIONI PER L'USO	11
6. MANUTENZIONE E PULIZIA	11
7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	11
8. COME CONTATTARCI	11



### AVVERTENZA

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza!**

**La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà!**

**Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni.**

**Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!**

## 1. USO CONFORME

Il porta telefonino serve come supporto per i telefoni cellulari sul cruscotto dei veicoli. Si fissa alle lamelle della griglia di aerazione del veicolo senza adesivi né viti. Il telefono cellulare viene tenuto saldamente tramite la piastra metallica magnetica e il magnete del telefonino.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

## 2. VOLUME DI CONSEGNA

1x porta telefonino

1x piastra metallica magnetica con rivestimento adesivo

## 3. SPECIFICHE

Con graffa in gomma dura per il fissaggio alle lamelle della griglia di aerazione

## 4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Questo può diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Il telefono cellulare fissato con il porta telefonino non deve limitare la visuale di guida del conducente.
- Il telefono cellulare fissato con il porta telefonino non deve ostacolare il conducente durante la guida.
- Tutti i comandi del veicolo devono rimanere liberamente accessibili.
- Osservare sempre le leggi nazionali in merito all'uso dei telefoni cellulari nel traffico stradale.

## 5. ISTRUZIONI PER L'USO

### Incollaggio della piastra metallica magnetica:

Se si utilizza il telefono cellulare con una pellicola protettiva, rimuoverla.

Eliminare sporco, polvere e grasso dal lato posteriore del telefono. Leggere in merito le istruzioni di pulizia contenute nel manuale d'uso del telefono. Rimuovere la pellicola protettiva dal rivestimento adesivo della piastra metallica magnetica. Premere la piastra metallica sul retro del telefono cellulare in una posizione quanto più centrata possibile.

La piastra metallica magnetica è così sottile da poter riapplicare la maggior parte delle pellicole protettive.

### Inserimento del telefonino:

Applicare la graffa in gomma dura a una delle lamelle della griglia di aerazione del veicolo.

### Fissaggio del telefono cellulare al supporto:

Posizionare semplicemente il telefono con la piastra metallica magnetica sul porta telefonino.



Non esporre il telefono cellulare alla corrente d'aria diretta. Chiudere la relativa apertura di aerazione. Con il riscaldamento si può provocare il surriscaldamento e con l'impianto di climatizzazione si può formare la condensa.



Con alcune pellicole protettive, la presa può non essere ottimale.

Per rimuovere la piastra metallica magnetica dal dispositivo mobile, sollevarla delicatamente dal retro del dispositivo con la lama di un coltello.



Per rimuovere i residui di colla, non utilizzare detergenti aggressivi o solventi. Consultare a tal proposito le istruzioni di pulizia del proprio dispositivo mobile.



La colla può provocare scolorimenti permanenti sulla superficie dell'apparecchio a contatto con la colla.

Per rimuovere il porta telefonino, tirarlo delicatamente dalla lamella della griglia di aerazione. Nel fare questo può rendersi necessario tenere saldamente la lamella per non danneggiare la griglia e la relativa parte meccanica.

## 6. MANUTENZIONE E PULIZIA

Il porta telefonino, se utilizzato correttamente, non necessita di manutenzione.

## 7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE

Al termine della sua durata di vita, smaltire il porta telefonino gettandolo nel bidone per il riciclo o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione dell'ambiente!

## 8. COME CONTATTARCI

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com  
🌐 www.eal-vertrieb.com

# **EUFAB**

GERMANY CAR & BICYCLE ACCESSORIES



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)